

Time Tracker®

Visual Timer and Clock

Monitor de tiempo • Minuteur • Zeitampel



TIME TRACKER® VISUAL TIMER

The Time Tracker Visual Timer® helps manage time in a new way. Lighted color sections give visual cues as to the amount of time remaining to complete a task. Each section represents a portion of time. You can program exactly how long each of the sections remains lit, or you can select the automatic setting and the Time Tracker will divide the time for you. Use the Time Tracker to time tests, practice sessions, study sessions, experiments, phone calls, speeches, or any timed activity.

INSERT BATTERIES

You will need:

4 AAA batteries

Phillips screwdriver

1. Turn the Time Tracker® over. Use the Phillips screwdriver to turn the screw on the battery door in a counterclockwise direction to loosen the screw.
2. Remove the screw and open the door.
3. Pull the clear tab sticking out of the backup battery compartment to activate backup batteries.
4. Insert the four AAA batteries, being careful to match the + and – ends of the batteries to the diagram inside the battery compartment.
5. Replace the battery compartment door and insert the screw. Tighten the screw by using the Phillips screwdriver to turn the screw in a clockwise direction until secure. Do not over-tighten the screw.

GETTING STARTED

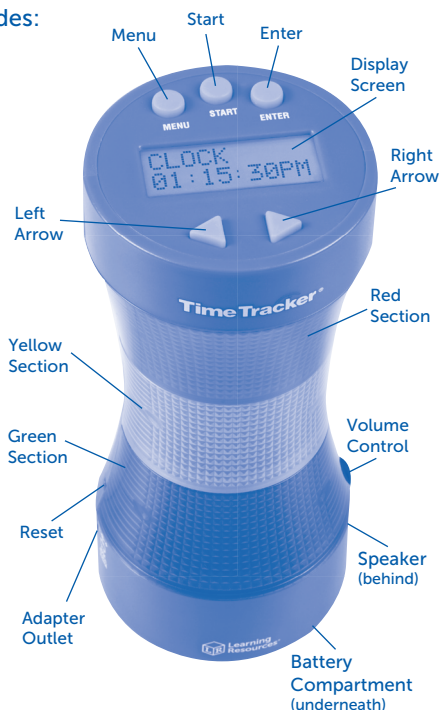
The Time Tracker has 3 modes:

CLOCK – Standard digital clock.

TIMER – Program exactly how long you want each color section to stay lit.

AUTO TIMER –

Program the total amount of time. The color sections will automatically divide into 80% green, 15% yellow, and 5% red. For example, if you program 10 minutes as your total time, the green section will stay lit for 8 minutes, the yellow section for 1 minute 30 seconds, and the red section for 30 seconds.



Before setting the time, please note:

1. If you do not press a button within 30 seconds, you will exit the programming mode.
2. Press **MENU** at any time to go back to the previous step.
3. Once you have set the **TIMER** and/or Auto timer, those times will remain programmed in the unit until you change them. Once programmed, you can go directly to **STARTING** the **TIMER**.
4. There are audio alerts when the timer switches from green to yellow to red. Turn the volume all the way down to mute the sound.

CLOCK

To set the CLOCK:

1. Press **MENU** to scroll through: **CLOCK, TIMER, AUTO TIMER**.
2. When **CLOCK** appears on screen, press **ENTER**.
3. Use the **ARROW ◀▶** buttons to choose 12 (standard) or 24 (military) time, then press **ENTER**.
4. Use the **ARROW ◀▶** buttons to set the hours, then press **ENTER**. (Note: continue pressing the **◀▶** buttons to change from AM to PM.)
5. Use the **ARROW ◀▶** buttons to set the minutes, then press **ENTER** to confirm. The clock will start running.

TIMER

(input the exact amount of time you want each color section to light up)

To set the TIMER:

1. Press **MENU** to scroll through: **CLOCK, TIMER, AUTO TIMER**.
2. When **TIMER** appears on screen, press **ENTER** to set or change the time. (Note: if you already set the timer and you just want to start it, press **START**).
3. Screen shows: **GREEN** and the green section will light up.
 - To input the amount of time you want the **GREEN** light to be lit up: press **ENTER** to scroll forward to hours, minutes, or seconds (press **MENU** to go backward).
 - Use the **ARROW** buttons to input the hours, minutes, and seconds. Press **ENTER** when you are done.
4. Repeat the above steps for yellow and red lights.
5. Screen will show **TIMER** with the total amount of time you input.
6. Press **START** to start the timer OR press **MENU** to return to digital clock mode.
7. To **STOP** timer, press and hold the **MENU** button.

AUTO TIMER

(Input the total amount of time and the green light will automatically be on for 80% of that time, the yellow light for 15%, and the red light for 5%.)

To set AUTO TIMER:

1. Press **MENU** to scroll through: **CLOCK, TIMER, AUTO TIMER.**
2. When **AUTO TIMER** appears on screen, press **ENTER** to set or change the time. (Note: if you already set the auto timer and you just want to start it, press **START.**)
3. Screen shows: **TOTAL TIME.**
 - To input the total amount of time: press **ENTER** to scroll forward to hours, minutes, or seconds (press **MENU** to go backward).
 - Use the **ARROW ◀▶** buttons to input the amount of hours, minutes, and seconds. Press **ENTER** when you are done.
4. Screen will show **AUTO TIMER** with the amount of time you input.
5. Press **START** to start the timer **OR** press **MENU** to return to digital clock mode.
6. To **STOP** the timer, press and hold the **MENU** button.

STARTING THE TIMER

1. Once you have set the timer, press **MENU** until **TIMER** or **AUTO TIMER** appears on screen.
2. Press the **START** button to start the timer.
3. To stop the timer at any point, press and hold the **MENU** button.
4. While the timer is running, you can press **START** to display how much time is remaining in the lit section. Press **START** again to return to total time remaining.

USING AN ADAPTER

Important note: When using an adapter (LER 6989, sold separately at LearningResources.com), unplug the adapter from the Time Tracker® first, before unplugging the adapter from the wall. Unplugging the adapter from the wall first will reset the unit and your programming will be lost.

Use and Care Instructions

- ✓ Do not submerge in water.
- ✓ To clean, wipe gently with a damp, soft cloth.

RESET BUTTON

If the Time Tracker® isn't working correctly, use the end of a paper clip or similar small object to push the reset button, located in the small hole above the adapter jack.

Replacing Batteries

Change the batteries when the sound becomes garbled or slows down, or when pressing a button does not trigger a response from the unit.

You will also need to replace the 2 "LR44" back-up batteries from time to time. These batteries maintain your clock and time settings should the regular batteries lose power and/or when you are replacing the regular batteries.

To replace back-up batteries:

The back-up battery compartment is located inside the battery compartment (under the AAA batteries). Use a small Phillips screwdriver to turn the screw on the battery door in a counterclockwise direction to loosen screw. Remove the screw and open the door. Remove the 2 LR44 batteries. Insert two new LR44 batteries, being careful to match the + and – ends of the batteries to the diagram inside the battery compartment. Replace the battery compartment door and insert the screw. Tighten the screw by using a small Phillips screwdriver to turn the screw in a clockwise direction until secure. Do not over tighten the screw.

IMPORTANT BATTERY INFORMATION

Please read and understand these additional battery usage instructions.

To ensure proper function:

- Battery installation and replacement should be done by an adult only.
- Do not mix old and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.

- Do not recharge non-rechargeable batteries.
- Remove rechargeable batteries from the product before charging (if removable).
- Only charge rechargeable batteries under adult supervision (if removable).
- Only use batteries of the same or equivalent type, as recommended.
- Insert batteries with the correct polarity.
- Remove exhausted batteries from the product.
- Remove batteries if product is to be inactive for long periods of time, to avoid leakage.
- Do not short-circuit the supply terminals.
- Replace batteries at the first signs of erratic operation.

**WARNING: DO NOT DISPOSE OF BATTERIES IN FIRE.
BATTERIES MAY EXPLODE OR LEAK.**

IMPORTANT INFORMATION :



MAX. 6V D.C. 300mA

- The toy is not intended for children under 3 years old.
- The toy must only be used with the recommended transformer.
- The toy transformer is not a toy.
- Disconnect toy from transformer before cleaning the toy with liquid.
- Transformers used with the toy are to be regularly examined for damage to the chord, plug, enclosure and other parts, and that, in the event of such damage, the toys must not be used with this transformer until the damage has been repaired.



This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference,
and (2) this device must accept any interference
received, including interference that may cause
undesired operation.

MONITOR DE TIEMPO®

El monitor de tiempo te ayuda a gestionar el tiempo de una forma nueva. Se compone de secciones de colores que se iluminan para dar pistas visuales de cuánto tiempo queda para completar una tarea. Cada sección representa una cantidad de tiempo. Puedes programar exactamente cuánto tiempo quieres que permanezca iluminada cada sección o bien seleccionar la configuración automática y dejar que el monitor de tiempo divida el tiempo por ti. Utiliza el monitor de tiempo para cronometrar pruebas, sesiones prácticas, sesiones de estudio, experimentos, llamadas de teléfono, discursos o cualquier otra actividad programada.

INSERTAR LAS PILAS

Necesitarás:

4 pilas AAA

Destornillador de estrella

1. Dale la vuelta al monitor de tiempo. Con un destornillador de estrella, desatornilla el tornillo de la tapa de las pilas hacia la izquierda.
2. Quita el tornillo y abre la puerta.
3. Estira de la lengüeta de plástico que sobresale del compartimento de las pilas de repuesto para activarlas.
4. Inserta cuatro pilas AAA, teniendo cuidado de que coincidan los extremos + y - de las pilas con el diagrama dentro del compartimento de las pilas.
5. Cierra la tapa del compartimento y coloca el tornillo. Atorníllalo con el destornillador de estrella girándolo a la derecha hasta que se quede fijo. No los aprietes demasiado.

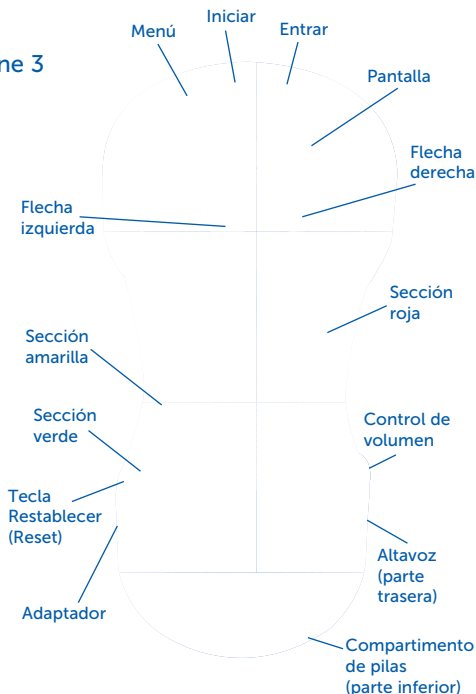
PRIMEROS PASOS

El monitor de tiempo tiene 3 modos:

RELOJ - Reloj digital estándar

TEMPORIZADOR - Programa exactamente cuánto tiempo quieres que permanezca iluminada cada sección de color.

TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO - Programa la cantidad de tiempo total. Las secciones de colores dividirán el tiempo automáticamente: la luz verde se encenderá durante el 80% del tiempo, la luz amarilla durante el 15% y la luz roja durante el 5%. Por ejemplo, si el tiempo total que se programa es de 10 minutos, la sección verde permanecerá iluminada durante 8 minutos, la sección amarilla durante 1 minuto y medio, y la sección roja durante 30 segundos.



Antes de especificar el tiempo, ten en cuenta lo siguiente:

1. Si no pulsas ningún botón durante 30 segundos, el monitor de tiempo saldrá del modo de programación.
2. Pulsa **MENU** (Menú) en cualquier momento para volver al paso anterior.
3. Cuando se programa el monitor de forma manual o con el temporizador automático, los tiempos se quedarán programados en la unidad hasta que se modifiquen. Una vez programado el monitor, se puede ir directamente a **START TIMER** (Iniciar temporizador).
4. El monitor emite señales acústicas cuando cambia del verde al amarillo y al rojo. Baja totalmente el volumen para suprimir el sonido.

RELOJ

Para poner el RELOJ en hora:

1. Pulsa **MENU** (Menú) para desplazarte por: **CLOCK** (Reloj), **TIMER** (Temporizador), **AUTO TIMER** (Temporizador automático).
2. Cuando **CLOCK** (Reloj) aparezca en pantalla, pulsa **ENTER** (Entrar).
3. Utilice los botones en forma de **FLECHA** ◀▶ para elegir entre el horario de 12 horas (estándar) y el de 24 horas (militar); a continuación, pulse **ENTER** (Entrar).
4. Utilice las **FLECHAS** ◀▶ para ajustar las horas y pulse **ENTER** (Entrar).
5. Utiliza las **FLECHAS** ◀▶ para ajustar los minutos y pulsa **ENTER** (Entrar). El reloj se pondrá en marcha..

TEMPORIZADOR

Define la cantidad de tiempo exacta que quieres que se ilumine cada sección.

Para programar el TEMPORIZADOR:

1. Pulsa **MENU** (Menú) para desplazarte por: **CLOCK** (Reloj), **TIMER** (Temporizador), **AUTO TIMER** (Temporizador automático).
2. Cuando **TIMER** (Temporizador) aparezca en pantalla, pulsa **ENTER** (Entrar) para ajustar o modificar el tiempo. (**Nota:** si ya has programado el temporizador y solo quieres activarlo, pulsa **START** (Iniciar)).
3. En la pantalla se lee: **GREEN** y la sección verde se iluminará.
 - Para indicar la cantidad de tiempo que quieres que se ilumine la luz verde, pulsa **ENTER** (Entrar) para desplazarte por las horas, minutos y segundos (pulsa **MENU** (Menú) para ir hacia atrás).
 - Utiliza las **FLECHAS** para especificar las horas, minutos y segundos. Cuando hayas acabado, pulsa **ENTER** (Entrar).
4. Repite los pasos para la luz amarilla y la luz roja.
5. En la pantalla se verá **TIMER** (Temporizador) (con la cantidad de tiempo que has indicado).
6. Pulsa **START** (Iniciar) para activar el temporizador O pulsa **MENU** (Menú) para volver al modo de reloj digital.

7. Para **DETENER** el temporizador, mantén pulsado el botón **MENU** (Menú).

TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO

Define la cantidad de tiempo total y la luz verde se encenderá automáticamente durante el 80% de ese tiempo, la luz amarilla durante el 15% y la luz roja durante el 5%.

Para programar el TEMPORIZADOR AUTOMÁTICO:

1. Pulsa **MENU** (Menú); la pantalla se desplaza por las opciones **CLOCK** (Reloj), **TIMER** (Temporizador) y **AUTO TIMER** (Temporizador automático).
2. Cuando **AUTO TIMER** (Temporizador automático) aparezca en pantalla, pulsa **ENTER** (Entrar) para ajustar o modificar el tiempo. (Nota: si ya has programado el temporizador automático y solo quieres activarlo, pulsa **START** (Iniciar)).
3. En la pantalla se lee: **TOTAL TIME**.
 - Para definir la cantidad de tiempo total, pulsa **ENTER** (Entrar) para desplazarte por las horas, minutos o segundos (pulsa **MENU** (Menú) para ir hacia atrás).
 - Utiliza las **FLECHAS** ◀▶ para especificar la cantidad de horas, minutos y segundos. Cuando hayas acabado, pulsa **ENTER** (Entrar).
4. En la pantalla se verá **AUTO TIMER** (Temporizador automático) con la cantidad de tiempo que has indicado.
5. Pulsa **START** (Iniciar) para activar el temporizador O pulsa **MENU** (Menú) para volver al modo de reloj digital.
6. Para **DETENER** el temporizador, mantén pulsado el botón **MENU** (Menú).

INICIAR EL TEMPORIZADOR

1. Una vez hayas programado el temporizador, pulsa **MENU** (Menú) hasta que aparezca en pantalla **TIMER** (Temporizador) o **AUTO TIMER** (Temporizador automático).
2. Pulsa el botón **START** (Iniciar) para iniciar el temporizador.
3. Para detener el temporizador en cualquier momento, mantén pulsado el botón **MENU** (Menú).
4. Mientras el temporizador esté en marcha, puedes pulsar **START** (Iniciar) para ver cuánto tiempo queda en la sección

iluminada. Vuelve a pulsar **START** (Iniciar) para ver el tiempo total que queda.

BOTÓN RESET (RESTABLECER)

Si el monitor de tiempo no funciona correctamente, utiliza el extremo de un clip o un objeto similar para presionar el botón Reset, situado en un pequeño agujero por encima del conector adaptador.

USAR UN ADAPTADOR

Observación importante: Al utilizar un adaptador (LER 6989, que se vende por separado en LearningResources.com), desenchufa el adaptador del monitor de tiempo antes de desenchufar el adaptador de la pared. Si se desenchufa primero el adaptador de la pared, la unidad se restablecerá y se perderán los datos programados.

Instrucciones de uso y cuidado

- ✓ No lo sumerjas en agua.
- ✓ Para limpiar el producto, pasa con cuidado un paño suave y húmedo.

Sustituir las pilas

Cambia las pilas cuando el sonido se distorsione o ralentice o cuando la unidad no responda al pulsar un botón.

También hay que sustituir las 2 pilas de repuesto "LR44" de vez en cuando. Estas pilas mantienen la configuración del reloj y la hora en caso de que las pilas normales pierdan carga o mientras las estés sustituyendo.

Para sustituir las pilas de repuesto:

El compartimento de las pilas de repuesto se encuentra dentro del compartimento de pilas (debajo de las pilas AAA). Con un destornillador de estrella, desatornilla el tornillo de la tapa de las pilas hacia la izquierda. Quita el tornillo y abre la puerta. Quita las 2 pilas LR44. Inserta dos nuevas pilas LR44, teniendo cuidado de que coincidan los extremos + y - de las pilas con el diagrama dentro del compartimento de las pilas. Cierra la tapa del compartimento y coloca el tornillo. Atorníllalo con el destornillador de estrella girándolo a la derecha hasta que se quede fijo. No lo aprietes demasiado.

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE LAS PILAS

Lee detenidamente las siguientes instrucciones adicionales sobre el uso de las pilas:

Para garantizar su correcto funcionamiento:

- Las pilas las debe colocar y sustituir solamente un adulto.
- No mezcles pilas viejas y nuevas.
- No mezcles pilas alcalinas, estándar o recargables.
- No recargues pilas no recargables.
- Retira las pilas recargables del producto antes de recargarlas (si se pueden retirar).
- Carga las pilas recargables solo bajo la supervisión de un adulto (si se pueden retirar).
- Usa solo pilas de la misma clase o equivalentes que las que se recomiendan.
- Inserta las pilas con la polaridad correcta.
- Retira las pilas gastadas del producto.
- Quita las pilas si no vas a utilizar el producto durante un tiempo para evitar que pierdan líquido.
- No cortocircuites los terminales de corriente.
- Sustituye las pilas ante las primeras señales de funcionamiento errático.

INFORMACIÓN IMPORTANTE :



MÁX 6V D.C. 300mA

- El juguete no está destinado a niños menores de 3 años.
- El juguete debe utilizarse solamente con el transformador recomendado.
- El transformador de la unidad no es un juguete.
- Desconecta el juguete del transformador antes de limpiar la unidad con líquido.
- Los transformadores que se utilizan con el juguete deben examinarse periódicamente para detectar posibles daños en el cable, enchufe, caja y demás partes y, si esto ocurriera, el juguete no debe usarse con este transformador hasta que los daños se hayan reparado.



Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de las Normas FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no provocará interferencias nocivas, y (2) Este dispositivo deberá tolerar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que pudiesen provocar un funcionamiento indeseado.

MINUTEUR

Le minuteur aide à gérer le temps d'une nouvelle manière. Les parties illuminées de couleur différente fournissent une indication visuelle du temps restant pour terminer une tâche. Chaque partie représente une portion de temps. Vous pouvez programmer la durée exacte d'illumination de chaque partie ou sélectionner le paramètre automatique pour que le minuteur divise la durée pour vous. Ce minuteur peut servir à chronométrer les examens, les séances de mise en pratique, les séances d'étude, les expériences, les appels téléphoniques, les discours ou toute autre activité chronométrée.

Insérer les piles.

Se munir de :

4 piles AAA

1 tournevis cruciforme

1. Retourner le minuteur. À l'aide du tournevis cruciforme, tourner la vis du compartiment à piles dans le sens anti-horaire pour la dévisser.
2. Retirer la vis et ouvrir le compartiment.
3. Retirer la languette en plastique du compartiment des piles pour activer les piles de secours.
4. Insérer quatre piles AAA en faisant attention au sens d'orientation de chaque pile, tel qu'indiqué par le schéma à l'intérieur du compartiment.
5. Refermer le compartiment des piles et resserrer la vis. À l'aide du tournevis cruciforme, tourner la vis dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Ne pas trop serrer la vis.

POUR COMMENCER

Le minuteur comprend 3 modes :

HORLOGE – Horloge numérique standard.

MINUTEUR – Programmez la durée exacte d'illumination de chaque partie colorée.

MINUTEUR AUTO – Programmez la durée totale. Les parties de différente couleur diviseront automatiquement le temps (80 % en vert, 15 % en jaune et 5 % en rouge). Par exemple, si vous programmez une durée totale de 10 minutes, la partie verte s'allumera pendant 8 minutes, la partie jaune pendant 1 minute 30 et la partie rouge pendant 30 secondes.



Avant de régler la durée, veuillez noter :

1. Si vous n'appuyez pas sur un bouton dans les 30 secondes, vous quitterez le mode de programmation.
2. Appuyez sur **MENU** à tout moment pour revenir à l'étape précédente.
3. Une fois que vous avez réglé le minuteur manuel et/ou automatique, ces durées resteront programmées dans l'unité jusqu'à ce que vous les modifiiez. Une fois la durée programmée, vous pouvez passer directement à **START TIMER** (Démarrer le minuteur).
4. Des alertes sonores retentissent lorsque le minuteur passe du vert au jaune, puis au rouge. Baissez complètement le volume pour désactiver le son.

HORLOGE

Réglage de l'horloge :

1. Appuyez sur **MENU** pour faire défiler les modes suivants : **CLOCK (HORLOGE)**, **TIMER (MINUTEUR)**, **AUTO TIMER (MINUTEUR AUTO)**
2. Lorsque **CLOCK (HORLOGE)** apparaît à l'écran, appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)**.
3. Utilisez les **FLÈCHES ◀▶** pour sélectionner le format 12 h (standard) ou 24 h (militaire) et appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)**.
4. Utilisez les **FLÈCHES ◀▶** pour régler les heures et appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)**.
5. Utilisez les **FLÈCHES ◀▶** pour régler les minutes et appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)**. L'horloge se met en marche.

MINUTEUR

(Saisissez la durée exacte pendant laquelle vous voulez que chaque section de couleur s'allume.)

RÉGLAGE DU MINUTEUR :

1. Appuyez sur **MENU** pour faire défiler les modes suivants : **CLOCK (HORLOGE)**, **TIMER (MINUTEUR)**, **AUTO TIMER (MINUTEUR AUTO)**
2. Lorsque **TIMER (Minuteur)** apparaît à l'écran, appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)** pour régler ou changer la durée. (Remarque : si vous avez déjà réglé le minuteur et voulez simplement le démarrer, appuyez sur **START (Démarrer)**).
3. L'écran affiche : **GREEN (VERT)** et la partie verte s'allume.
 - Pour saisir la durée de votre choix, la partie **VERTE** doit être allumée. Appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)** pour faire défiler les heures, les minutes ou les secondes (appuyez sur **MENU** pour revenir en arrière).
 - Utilisez les **FLÈCHES** pour saisir les heures, les minutes et les secondes. Appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)** lorsque vous avez terminé.
4. Répétez les étapes ci-dessus pour les lumières jaune et rouge.
5. L'écran affichera **TIMER (Minuteur)** avec la durée totale saisie.
6. Appuyez sur **START (DÉMARRER)** pour démarrer le minuteur ou sur **MENU** pour revenir au mode horloge numérique.
7. Pour arrêter (**STOP**) le minuteur, appuyez sur **MENU** pendant quelques secondes.

MINUTEUR AUTO

(Saisissez la durée totale pour que la lumière verte s'allume automatiquement pendant 80 %, la lumière jaune pendant 15 % et la lumière rouge pendant 5 % de la durée totale.)

RÉGLAGE DU MINUTEUR AUTO :

1. Appuyez sur **MENU**, l'écran fait défiler les modes suivants : **CLOCK (HORLOGE)**, **TIMER (MINUTEUR)**, **AUTO TIMER (MINUTEUR AUTO)**.
2. Lorsque **AUTO TIMER (Minuteur auto)** apparaît à l'écran, appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)** pour régler ou changer la durée. (Remarque : si vous avez déjà réglé le minuteur automatique et voulez simplement le démarrer, appuyez sur **START (Démarrer)**).
3. L'écran affiche : **TOTAL TIME (DURÉE TOTALE)**.
 - Pour saisir la durée totale, appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)** pour faire défiler les heures, les minutes ou les secondes (appuyez sur **MENU** pour revenir en arrière).
 - Utilisez les **FLÈCHES ◀▶** pour saisir le nombre d'heures, de minutes et de secondes. Appuyez sur **ENTER (ENTRÉE)** lorsque vous avez terminé.
4. L'écran affichera **AUTO TIMER (MINUTEUR AUTO)** avec la durée saisie.
5. Appuyez sur **START (DÉMARRER)** pour démarrer le minuteur ou sur **MENU** pour revenir au mode horloge numérique.
6. Pour arrêter (**STOP**) le minuteur, appuyez sur **MENU** pendant quelques secondes.

DÉMARRAGE DU MINUTEUR

1. Une fois le minuteur programmé, appuyez sur **MENU** jusqu'à ce que **TIMER (Minuteur)** ou **AUTO TIMER (Minuteur auto)** s'affiche à l'écran.
2. Appuyez sur **START (Démarrer)** pour démarrer le minuteur.
3. Pour arrêter le minuteur à tout moment, appuyez sur **MENU** pendant quelques secondes.
4. Lorsque le minuteur est en marche, vous pouvez appuyer sur **START (Démarrer)** pour afficher le temps restant dans la partie allumée. Appuyez à nouveau sur **START (Démarrer)** pour retourner à la durée totale restante.

BOUTON DE RÉINITIALISATION

Si le minuteur ne fonctionne pas correctement, utilisez l'extrémité d'un trombone ou d'un petit objet similaire pour appuyer sur le bouton de réinitialisation qui se trouve dans un petit trou au-dessus de la prise de l'adaptateur.

UTILISATION D'UN ADAPTATEUR

Remarque importante : Lorsque vous utilisez un adaptateur (LER 6989, vendu séparément sur LearningResources.com), débranchez l'adaptateur du minuteur avant de débrancher la prise de l'adaptateur de la prise murale. Le fait de débrancher l'adaptateur de la prise murale en premier lieu aura pour effet de réinitialiser le minuteur et de supprimer votre programmation.

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN

- ✓ Ne pas immerger dans l'eau.
- ✓ Nettoyer délicatement à l'aide d'un chiffon doux humide.

REEMPLACEMENT DES PILES

Changez les piles lorsque les alertes sonores sont déformées ou ralentissent ou lorsque vous n'obtenez pas de réponse de l'appareil lorsque vous appuyez sur un bouton.

Vous devrez aussi régulièrement remplacer les deux piles de secours LR44. Ces piles permettent de conserver les réglages de l'horloge et du minuteur en cas de perte de puissance et/ou du changement des piles principales.

Remplacement des piles de secours

Le compartiment des piles de secours se trouve à l'intérieur du compartiment des piles (sous les piles AAA). À l'aide d'un petit tournevis cruciforme, tourner la vis du compartiment des piles dans le sens anti-horaire pour la dévisser. Retirer la vis et ouvrir le compartiment. Retirer les deux piles LR44. Insérer deux piles LR44 neuves en faisant attention au sens d'orientation de chaque pile, tel qu'indiqué par le schéma à l'intérieur du compartiment. Refermer le compartiment des piles et resserrer la vis. À l'aide d'un petit tournevis cruciforme, tourner la vis dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit bien serrée. Ne pas trop serrer la vis.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LES PILES

Veuillez lire et comprendre les instructions supplémentaires suivantes concernant les piles.

Afin de garantir le bon fonctionnement de l'appareil :

- L'installation et le remplacement des piles doivent être réalisés par un adulte.
- Ne pas mélanger les piles neuves et usagées.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Ne pas recharger les piles non rechargeables.
- Retirer les piles rechargeables du produit avant de les charger (le cas échéant).
- Charger uniquement les piles rechargeables sous la supervision d'un adulte (le cas échéant).
- Utiliser uniquement des piles du même type, ou de type équivalent, recommandé.
- Insérer les piles en respectant la polarité.
- Retirer les piles usagées de l'appareil.
- Retirer les piles si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant de longues périodes de temps afin d'éviter toute fuite.
- Ne pas court-circuiter les bornes d'alimentation.
- Remplacer les piles aux premiers signes de dysfonctionnement.

AVERTISSEMENT : NE PAS EXPOSER LES PILES AU FEU. LES PILES PEUVENT EXPLOSER OU FUIR.

IMPORTANTES INFORMATIONS :



MAX. 6V D.C. 300mA

- Ce jouet n'est pas conçu pour les enfants de moins de 3 ans.
- Ce jouet doit uniquement être utilisé avec le transformateur recommandé.
- Le transformateur n'est pas un jouet.
- Débrancher le jouet du transformateur avant de le nettoyer avec un liquide.
- Les transformateurs utilisés avec le jouet doivent être régulièrement examinés afin de détecter tout dégât du cordon, de la prise, du boîtier et d'autres parties. En cas de présence de composants endommagés, le jouet ne doit pas être utilisé avec le transformateur en question tant que les dégâts n'ont pas été réparés.



« Ce dispositif est conforme aux règlements FCC Partie 15. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne devra pas donner lieu à une interférence nuisible, et (2) ce dispositif devra accepter toute interférence reçue y compris toute interférence qui pourrait donner lieu à un fonctionnement non voulu »

ZEITAMPEL®

Mit der Zeitampel können Sie die Zeit jetzt auf ganz neue Weise planen. Die beleuchteten, bunten Abschnitte zeigen visuell an, wie viel Zeit für eine Aufgabe noch verbleibt. Jeder Abschnitt stellt einen Zeitraum dar. Sie können präzise programmieren, wie lange jeder Abschnitt beleuchtet bleiben soll. Oder Sie wählen die Automatik-Einstellung aus, und die Zeitampel teilt die Zeit automatisch für Sie ein. Verwenden Sie die Zeitampel, um die Zeit für einen Test, eine Übung, einen Lernabschnitt, für Experimente, einen Telefonanruf, eine Ansprache oder andere zeitlich begrenzte Aktivitäten zu stoppen.

BATTERIEN EINSETZEN

Was Sie benötigen:

4 AAA-Batterien

Kreuzschlitzschraubendreher

1. Stellen Sie die Zeitampel auf den Kopf. Verwenden Sie den Kreuzschlitzschraubendreher, um das Batteriefach zu öffnen. Die Schraube muss gegen den Uhrzeigersinn herausgedreht werden.
2. Nehmen Sie die lockere Schraube heraus und öffnen Sie das Batteriefach.
3. Ziehen Sie die transparente Lasche heraus, die aus dem Pufferbatterie-Fach herauschaut. Damit machen Sie die Pufferbatterien einsatzbereit.
4. Geben Sie die vier AAA-Batterien in das Batteriefach. Achten Sie darauf, dass die Batterien richtig eingelegt werden („+“ und „-“ auf den Batterien müssen mit der Abbildung im Batteriefach übereinstimmen).
5. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf das Batteriefach und legen Sie die Schraube ein. Schrauben Sie die Schraube mit dem Kreuzschlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn zu, bis sie wieder fest sitzt. Ziehen Sie die Schraube nicht zu stark an.

ERSTE SCHRITTE

Die Zeitampel verfügt über 3 Modi:

UHR

Herkömmliche Digitaluhr

TIMER

Hier programmieren Sie die genaue Dauer, die jeder bunte Abschnitt leuchten soll

AUTO TIMER

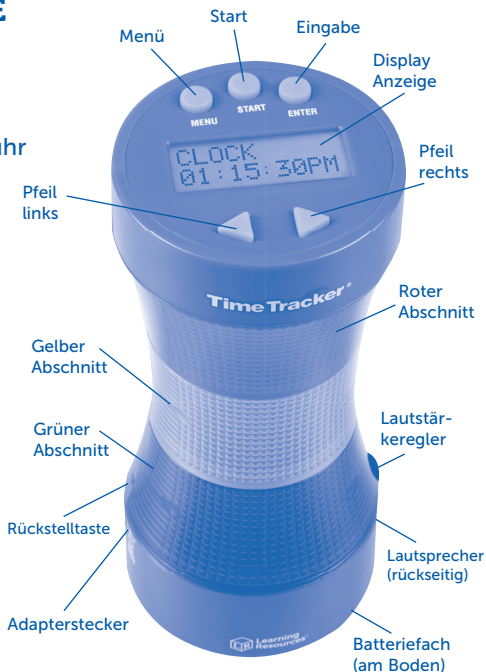
(AUTO-TIMER)

Programmieren Sie die Gesamtdauer. Sie wird dann automatisch wie folgt auf die bunten Abschnitte verteilt: 80 % Grün, 15 % Gelb und 5 % Rot. Wenn Sie beispielsweise

Ihre Gesamtdauer mit 10 Minuten eingeben, bleibt der grüne Abschnitt 8 Minuten lang, der gelbe Abschnitt 1 Minute und 30 Sekunden lang und der rote Abschnitt 30 Sekunden lang beleuchtet.

Bitte vor Einstellung einer Dauer Folgendes beachten:

1. Wird eine Taste nicht innerhalb von 30 Sekunden betätigt, verlassen Sie automatisch den Programmiermodus.
2. Um einen Schritt zurückzugehen, drücken Sie in einem beliebigen Modus auf **MENU** (Menü).
3. Nach der Einstellung von Manual (manuell) und/oder Auto timer (Auto-Timer) bleibt die Programmierung so lange gespeichert, bis Sie eine Änderung vornehmen. Nach der Programmierung können Sie direkt **START TIMER** (Timer starten) anwählen.
4. Beim Wechseln des Timers von Grün nach Gelb und dann nach Rot ertönt jeweils ein akustisches Signal. Zum Stummstellen die Lautstärke ganz herunterdrehen.



UHR

DIE UHR EINSTELLEN:

1. MENU (Menü) drücken und blättern: **CLOCK** (Uhr), **TIMER**, **AUTO TIMER** (Auto-Timer)
2. Wenn am Bildschirm **CLOCK** (Uhr) erscheint, drücken Sie **ENTER** (Eingabe).
3. Mit den **PFEIL**-Tasten ◀ ▶ zwischen 12 (Standard) oder 24 hin- und herwechseln, dann **ENTER** (Eingabe) drücken
4. Mit den **PFEIL**-Tasten ◀ ▶ die Stunden einstellen, dann **ENTER** (Eingabe) drücken.
5. Mit den **PFEIL**-Tasten ◀ ▶ die Minuten einstellen, dann **ENTER** (Eingabe) drücken. Die Uhr läuft.

TIMER

(Geben Sie die genaue Zeitdauer ein, zu der die einzelnen bunten Abschnitte leuchten sollen.)

DEN TIMER EINSTELLEN:

1. MENU (Menü) drücken und blättern: **CLOCK** (Uhr), **TIMER**, **AUTO TIMER** (Auto-Timer).
2. Wenn am Bildschirm **TIMER** erscheint, drücken Sie **ENTER** (Eingabe), um die Dauer einzustellen oder zu ändern. (Hinweis: Falls Sie den Timer bereits eingestellt haben und ihn nur starten wollen, drücken Sie **START**.)
3. Der Bildschirm zeigt an: **GREEN** (Grün), und der grüne Abschnitt leuchtet auf.
 - Zur Eingabe der Dauer, die die **GRÜN** leuchten soll, gehen Sie wie folgt vor: Drücken Sie **ENTER** (Eingabe) und blättern Sie zu den Stunden, Minuten oder Sekunden vor (**MENU** (Menü) drücken, um einen Schritt zurückzugehen).
 - Mit den **PFEIL**-Tasten die Stunden, Minuten und Sekunden eingeben. **ENTER** (Eingabe) drücken, wenn Sie fertig sind.
4. Die obigen Schritte für das gelbe (**YELLOW**) und rote (**RED**) Lämpchen wiederholen.
5. Der Bildschirm zeigt **TIMER** mit der von Ihnen eingegebenen Gesamtdauer an.
6. **START** drücken, um den Timer zu starten. ODER auf **MENU** (Menü) drücken, um zum Digitaluhr-Modus zurückzukehren.
7. Timer **STOPPEN**: **MENU** (Menü)-Taste gedrückt halten.

AUTO TIMER (AUTO-TIMER)

Geben Sie die Gesamtdauer ein. Das grüne Lämpchen leuchtet dann automatisch für 80 %, das gelbe Lämpchen für 15 % und das rote Lämpchen für 5 % dieser Dauer.

AUTO TIMER (AUTO-TIMER) EINSTELLEN:

1. **MENU** (Menü) drücken: Auf dem Bildschirm durch **CLOCK** (Uhr), **TIMER**, **AUTO TIMER** (Auto-Timer) blättern
2. Wenn am Bildschirm **AUTO TIMER** (Auto-Timer) erscheint, drücken Sie **ENTER** (Eingabe), um die Dauer einzustellen oder zu ändern. (Hinweis: Falls Sie den Auto timer (Auto-Timer) bereits eingestellt haben und ihn nur starten wollen, drücken Sie **START**.)
3. Der Bildschirm zeigt an: **TOTAL TIME** (Gesamtdauer)
 - Für die Eingabe der Gesamtdauer **ENTER** (Eingabe) drücken, um zu Stunden, Minuten oder Sekunden vorwärts zu blättern (zum Rückwärtsblättern auf **MENU** (Menü) drücken).
 - Mit den **PFEIL**-Tasten ◀▶ die Dauer der Stunden, Minuten und Sekunden eingeben. **ENTER** (Eingabe) drücken, wenn Sie fertig sind.
4. Der Bildschirm zeigt **AUTO TIMER** (Auto-Timer) mit der von Ihnen eingegebenen Dauer an.
5. **START** drücken, um den Timer zu starten. **ODER** auf **MENU** (Menü) drücken, um zum Digitaluhr-Modus zurückzukehren.
6. Timer **STOPPEN**: **MENU** (Menü)-Taste gedrückt halten.

TIMER STARTEN

1. Sobald Sie den Timer eingestellt haben, drücken Sie **MENU** (Menü), bis auf dem Bildschirm **TIMER** oder **AUTO TIMER** (Auto-Timer) erscheint.
2. Drücken Sie die **START**-Taste, um den Timer zu starten.
3. Den Timer stoppen Sie zu einem beliebigen Zeitpunkt, indem Sie die **MENU** (Menü)-Taste gedrückt halten.
4. Solange der Timer läuft, können Sie **START** drücken, um zu sehen, wie viel Zeit im beleuchteten Abschnitt verbleibt. Wenn Sie **START** erneut drücken, sehen Sie die verbleibende Gesamtdauer.

RÜCKSTELLTASTE

Falls die Zeitampel nicht ordnungsgemäß funktioniert, verwenden Sie das Ende einer Büroklammer oder einen ähnlich kleinen Gegenstand, um die Rückstelltaste zu drücken, die sich in einer kleinen Vertiefung oberhalb des Adaptersteckers befindet.

VERWENDUNG EINES ADAPTERS:

Wichtiger Hinweis: Wenn Sie einen Adapter verwenden (LER 6989, separat erhältlich auf LearningResources.com), ziehen Sie zuerst den Adapter aus der Zeitampel und anschließend erst aus Steckdose heraus. Wird der Adapter zuerst aus der Steckdose gezogen, setzen Sie das Gerät zurück und löschen Ihre Programmierereingaben.

Anleitung zur Verwendung und Pflege:

- ✓ Nicht in Wasser tauchen.
- ✓ Zum Reinigen das Gerät mit einem angefeuchteten, weichen Tuch leicht abwischen.

Batterien wechseln:

Wechseln Sie die Batterien, sobald das akustische Signal verschwommen klingt oder leiert, oder wenn das Gerät auf Tastendruck nicht reagiert.

Sie müssen ab und zu zusätzlich die beiden „LR44“-Pufferbatterien wechseln. Diese Batterien speichern Ihre Uhr- und Zeitdauereinstellungen, falls die Hauptbatterien leer bzw. während sie gewechselt werden.

Pufferbatterien wechseln:

Das Pufferbatterien-Fach befindet sich innerhalb des Batteriefachs (unter den AAA-Batterien). Verwenden Sie einen kleinen Kreuzschlitzschraubendreher, um das Batteriefach zu öffnen. Die Schraube muss gegen den Uhrzeigersinn herausgedreht werden. Nehmen Sie die lockere Schraube heraus und öffnen Sie das Batteriefach. Beide 2 LR44-Batterien herausnehmen. Legen Sie zwei neue LR44-Batterien in das Batteriefach ein. Achten Sie darauf, dass die Batterien richtig eingelegt werden („+“ und „-“ auf den Batterien müssen mit der Abbildung im Batteriefach übereinstimmen). Setzen Sie

die Abdeckung wieder auf das Batteriefach und legen Sie die Schraube ein. Schrauben Sie die Schraube mit einem kleinen Kreuzschlitzschraubendreher im Uhrzeigersinn ein, bis sie wieder festsitzt. Ziehen Sie die Schraube nicht zu stark an.

WICHTIGE BATTERIE-INFORMATIONEN

Lesen Sie sich bitte diese zusätzlichen Hinweise zur Verwendung von Batterien gut durch.

Um eine ordnungsgemäße Funktion zu gewährleisten, sollten Sie Folgendes beachten:

- Das Einlegen und Wechseln von Batterien sollte ausschließlich von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Nicht alte und neue Batterien zusammen verwenden.
- Nicht Alkaline-, herkömmliche und wiederaufladbare Batterien zusammen verwenden.
- Nicht versuchen, nichtaufladbare Batterien aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien vor dem Aufladen aus dem Produkt entnehmen (falls herausnehmbar).
- Wiederaufladbare Batterien nur unter Aufsicht Erwachsener aufladen (falls herausnehmbar).
- Nur Batterien desselben oder eines geeigneten Typs verwenden.
- Beim Einsetzen der Batterien auf die richtige Ausrichtung der Pole achten.
- Verbrauchte Batterien aus dem Produkt entfernen.
- Falls das Gerät für längere Zeit nicht im Gebrauch sein wird, sollten die Batterien entfernt werden, um ein Auslaufen zu vermeiden.
- Anschlüsse nicht kurzschließen.
- Batterien wechseln, sobald erste Anzeichen einer unregelmäßigen Funktion auftreten.

WARNHINWEIS: BATTERIEN ZUM ENTSORGEN NICHT VERBRENNEN. DIE BATTERIEN KÖNNTEN EXPLODIEREN ODER AUSLAUFEN.

WICHTIGE INFORMATIONEN :



MAX. 6V D.C. 300mA

- Dieses Spielzeug ist nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren.
- Das Spielzeug darf nur zusammen mit dem empfohlenen Transformator verwendet werden.
- Der Transformator für dieses Spielzeug ist kein Spielzeug.
- Trennen Sie das Spielzeug vor der Reinigung mit Flüssigkeiten vom Transformator.
- Alle mit dem Spielzeug in Gebrauch befindlichen Transformatoren müssen regelmäßig auf Beschädigungen an Kabel, Stecker, Gehäuse und sonstigen Bauteilen überprüft werden. Im Falle einer solchen Beschädigung darf das Spielzeug bis zum Beheben dieses Schadens nicht mehr mit diesem Transformator verwendet werden.



Das Produkt entspricht dem Teil 15 der FCC-Richtlinien. Der Betrieb erfolgt vorbehaltlich der folgenden Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine gefährliche Interferenz verursachen und (2) dieses Gerät muss jede empfangene Interferenz akzeptieren, auch Interferenzen, die gegebenenfalls unerwünschten Betrieb verursachen können.



Learn more about our products
at [LearningResources.com](https://www.learningresources.com)



© Learning Resources, Inc., Vernon Hills, IL, US
Learning Resources Ltd., Bergen Way,
King's Lynn, Norfolk, PE30 2JG, UK
Please retain the package for future reference.
Made in China. LRM6900-GUD

Hecho en China.

Fabriqué en Chine.

Hergestellt in China.

Conserva el envase para
futuras consultas.

Veuillez conserver
l'emballage.

Bitte Verpackung gut
aufbewahren.